

Verbes de Violence

English	Français	Définition Français	English
Slap	Gifler	Frapper quelqu'un avec la main ouverte.	To strike someone with an open hand
Hit	Frapper	Donner un coup à quelqu'un ou à quelque chose avec force.	To strike someone or something with force
Punch	Donner un coup de poing	Frapper avec le poing fermé.	To strike with a closed fist
Jump (someone)	Agresser/attaquer quelqu'un par surprise	Attaquer quelqu'un soudainement, souvent par surprise ou à plusieurs.	To attack a person suddenly, often by surprise or with others
Stalk	Traquer/harceler	Suivre, observer ou harceler quelqu'un de façon répétée, en provoquant la peur ou la détresse.	To repeatedly follow, watch, or harass someone in a way that causes fear or distress
Choke	Étrangler/Étouffer	Bloquer l'air ou la circulation du sang en exerçant une pression sur le cou ou le gorge.	To restrict airflow or blood flow by applying pressure to the neck or throat
Strangle	Étrangler (tuer)	Tuer ou tenter de tuer en comprimant le cou pour couper l'air ou la circulation du sang.	To kill or attempt to kill by compressing the neck and cutting off air or blood supply
Trample	Piétiner	Marcher ou écraser quelqu'un de façon répétée, souvent en causant des blessures.	To step on someone repeatedly, often causing injury
Run Over	Renverser/Écraser (avec un véhicule)	Frapper ou écraser quelqu'un avec un véhicule en mouvement.	To strike or crush someone with a moving vehicle
Suffocate	Étouffer/Asphyxier	Empêcher quelqu'un de respirer en bloquant l'arrivée d'air.	To cause someone to be unable to breathe by blocking air supply
Asphyxiate	Asphyxier	Priver quelqu'un d'oxygène, ce qui peut entraîner une perte de conscience ou la mort.	To deprive someone of oxygen, leading to unconsciousness or death
Stab	Poignarder	Blesser ou tenter de blesser quelqu'un avec un objet tranchant pointu.	To wound or attempt to wound someone with a sharp or pointed object
Cut	Couper/blesser	Blesser quelqu'un en la tranchant avec un objet coupant.	To injure someone by slicing with a sharp object

Sex/Touching

Sexe/Toucher

English	Français	Définition Français	English
Molest	Agresser sexuellement/Attoucher	Toucher ou agresser quelqu'un de manière sexuelle sans son consentement, surtout un enfant.	To touch or assault someone in a sexual way without consent, especially a child
Sodomize	Sodomiser	Forcer quelqu'un à des actes sexuels anaux ou oraux, souvent sans consentement.	To force or engage someone in anal or oral sexual acts, often used to describe non-consensual acts
Semen	Sperme/le liquid séminal	Un liquid corporel contenant des spermatozoïdes, libérée lors de l'éjaculation.	A bodily fluid containing sperm, released during ejaculation
Masturbate	Se masturber	Se stimuler soi-même les organes génitaux pour le plaisir sexuel.	To stimulate one's own genitals for sexual pleasure
Rape	Violer	Activité sexuelle avec pénétration qui a lieu sans consentement ou sous la force, la menace ou la contrainte.	Sexual activity involving penetration that occurs without consent or through force, threat, or coercion
Touch	Toucher	Entrer en contact physique avec quelqu'un ou quelque chose.	To come into physical contact with someone or something.
Caress	Caresser	Toucher quelqu'un doucement ou avec affection, souvent de manière intime ou sexuelle.	To touch gently or affectionately, often in a sexual or intimate way
Rub	Frotter	Appliquer une pression ou une friction en se déplaçant contre quelqu'un ou quelque chose.	To apply pressure or friction by moving against someone or something
Grab	Saisir/Attraper	Saisir ou attraper quelqu'un ou quelque chose soudainement ou avec force.	To take hold of someone or something suddenly or forcefully
Press	Presser/Appuyer	Appliquer une force ou un poids de façon continue sur quelqu'un ou quelque chose.	To apply steady force or weight against someone or something
Grope	Teipoter/pelote	Toucher le corps de quelqu'un de manière sexuelle sans son consentement	To touch someone's body in a sexual way without consent

This project was supported by Grant No. 15JOVW-21-GK-02218-MUMU and the translation of the material is supported by Grant No. 15JOVW-23-GK-05125-MUMU awarded by the Office on Violence Against Women, U.S. Department of Justice. The opinions, findings, conclusions, and recommendations expressed in this publication/program/exhibition are those of the author(s) and do not necessarily reflect the views of the Department of Justice, Office on Violence Against Women.



Sauti Yetu
CENTER FOR AFRICAN WOMEN AND FAMILIES
Giving Voice To Our Potential

